

Ουγγαρία-Βουδαπέστη: Κατασκευαστικές εργασίες

OJ S 32/2019 14/02/2019

Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης

Έργα

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

## Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή

---

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Városliget Ingatlanfejlesztő Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Αριθμός ταυτοποίησης: AK20331

Ταχ. διεύθυνση: Dózsa György út 41.

Πόλη: Budapest

Κωδικός NUTS: HU110 Budapest

Ταχ. κωδικός: 1146

Χώρα: Ουγγαρία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Vincze Gabriella

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [kozbeszerzes@ligetbudapest.hu](mailto:kozbeszerzes@ligetbudapest.hu)

Τηλέφωνο: +36 13743130

Φαξ: +36 14801169

**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**

Γενική διεύθυνση: <http://www.ligetbudapest.hu>

Διεύθυνση του προφίλ αγοραστή: <http://www.ligetbudapest.hu>

### I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Οργανισμός δημοσίου δικαίου

### I.5. Κύρια δραστηριότητα

Άλλες δραστηριότητες: Épületépítési projekt szervezése

## Τμήμα II: Αντικείμενο

---

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

Vállalkozási szerződés az Új Néprajzi Múzeum és Látogatóközpont generálkivitelezési munkáinak elvégzésére

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

#### II.1.3. Είδος σύμβασης

Έργα

#### II.1.4. Σύντομη περιγραφή

Az Új Néprajzi Múzeum és Látogatóközpont generálkivitelezési munkáinak elvégzése.

#### II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

### II.1.7. Συνολική αξία των προμηθειών

Αξία χωρίς ΦΠΑ: 25 970 000 000,00 HUF

## II.2. Περιγραφή

### II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

45000000 Κατασκευαστικές εργασίες, 45212300 Κατασκευαστικές εργασίες για καλλιτεχνικά και πολιτιστικά κτίρια, 45210000 Εργασίες κατασκευής κτιρίων

### II.2.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: HU110 Budapest

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: Budapest XIV. kerület belterület 29732/11 hrsz.

### II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης

Az Új Néprajzi Múzeum és Látogatóközpont generálkivitelezési munkáinak elvégzése a közbeszerzésidokumentumokban részletezettek szerint.

Építési övezet: ("C-D" építési hely).

Beépítési mód: szabadon álló.

Telek területe: 962 303 m<sup>2</sup>.

Tervezett épületmagasság: 22 m.

Beépítettség: 11 314,10 m<sup>2</sup>.

Összes szintterület: 31 727,71 m<sup>2</sup>.

Terepszint alatti (pinceszinti) nettó alapterület: 16 911,38 m<sup>2</sup>.

Földszinti nettó alapterület: 5 925,63 m<sup>2</sup>.

Az egyes terek az alábbi szempont mentén rendeződtek térbe a tervezett épületben: „zajos” és „csendes”funkciók, valamint térszín alatt és térszín felett telepíthető terek.

A „zajos” funkciók a nagy forgalmú, turisztikai és a múzeum életével nem szorosan összekapcsolódó tartalmak, valamint az egyedi kezelést igénylő nagy létszámú gyereket, fiatal befogadó funkciók:

- 226 fő befogadására alkalmas rendezvény/konferenciaterem,
- gyerekmúzeum,
- múzeumpedagógia,
- látogatóközpont,
- foodcourt.

A „csendes” funkciók alapvetően a múzeum belső és tudományos-szakmai működéssel függenek össze:

- könyvtár,
- üzemeltetési irodák,
- műtárgykezelés.

A pinceszinten, az épület szívében kap helyet a múzeumi előcsarnok, ahonnan a 2997 m<sup>2</sup> állandó és 2266 m<sup>2</sup> időszakos kiállítóteret megközelíthető. A Dózsa György út oldalán húzódik a térszín alatti megközelítés, a rakodókés parkolók egybefüggő, fűtetlen tere. Itt kapnak helyet az energia és hőellátás terei, amelyek mindkét oldalt egyformán ki kell szolgálják.

A munkagödör térelhatárolás és földmunka feladatai a generálkivitelezési munkák megkezdése előtt elkészülnek, az építési helyszínen jelenleg található közművek kiváltási munkái szintén előzetesen elkészülnek, így ezek nem részei ennek a munkának.

Az épület alatt - a résfalak között - cölöpökkel gyámolított alaplemez készül. A felmenő tartószerkezet monolitvasbeton, egészen a zárófödémig. Ez cca. 25 ezer m<sup>3</sup> vasbeton szerkezet.

Az íves tető részben - elsősorban középen - kőburkolatokkal fedett, részben zöld tető a kertészeti terveknek megfelelően. A szigetelt felület cca. 22 000 m<sup>2</sup>. A burkolat aránya nagyjából 1/3.

Az épület bordás függönyfal homlokzattal rendelkezik a födémek közötti szakaszokon. Ez cca. 5 100 m<sup>2</sup>. Az üvegfal előtt részben egy alumínium rácsszerkezetű installáció készül, ami meghatározza a homlokzatkarakterét. Ennek a háttérszerkezete acélból készül, a vasbeton szerkezetekhez rögzítve azt.

A belső falak kis mértékben vasbetonból, jelentősebb mértékben gipszkartonból készülnek. Mindemellet jelentős mennyiségű üveg szerkezetű válaszfal is található, jellemzően a közönségforgalmi területeken. Ennek mértéke cca. 3 600 m<sup>2</sup>.

A közönségforgalmi területek burkolata jellemzően kőlap (cca. 7 400 m<sup>2</sup>), a múzeumi területeken álpadlóra szerelt gumi burkolat található (cca. 7 900 m<sup>2</sup>). Egyes helyiségek kerámiával, szőnyegpadlóval (irodák), fával burkoltak, míg az alárendeltebb helyiségekben műgyanta található.

Az épületben jelentős légtechnikai rendszer lesz installálva. Jellemzően a hűtés és a fűtés is ezen keresztül működik. A teljes épületben sprinkler rendszert kell telepíteni. A sprinkler védelem kiterjed az épület minden szintjére. Az épületszerkezetek nem éghető anyagúak és éghető burkolattal sincsenek ellátva.

Az erős áramú rendszereken belül figyelmet érdemel a múzeum világítása, mely bár alapvetően moduláris elemeket használ, mégis egyedinek tekinthető.

A teremakusztikai méretezés célja a helyiségek funkcióját segítő és a zajhatásokat csillapító teremakusztikai hangolás. A teremakusztikai méretezés alap-paramétere a lecsengési idő. A lecsengési idő értelmezése: vonatkozó szabvány (MSZ EN ISO 3382-1) szerint potenciális hallgatási pozíciókban térben vett átlag, 500Hz...1 kHz tartományban átlagolt közepes lecsengési idő T20,m.

Az épület a BREEAM Excellent minősítést célozza meg.

Generálkivitelizezési munkák keretén belül a talajszondák telepítése és bekötése, illetve az ELMŰ hálózatfejlesztése is része a feladatnak:

A tárgyalások függvényében Ajánlatkérő a megadott paraméterektől eltérhet. A részletes feladatok a műszakiban.

#### **II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης**

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Μűszaki ütemterv megalapozottsága / Στάθμιση: 15

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Κιττελεζέσ τέβελι οργανιζάκιόγιάνακ μινόςέγι / Στάθμιση: 15

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Fenntarthatóság, κόνυεζετvéδελεμ és hulladékγάζδάλκόςδás szακμái megalapozottsága / Στάθμιση: 10

Τιμή - Στάθμιση: 50

#### **II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

#### **II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

#### **II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

### **Τμήμα IV: Διαδικασία**

#### **IV.1. Περιγραφή**

##### **IV.1.1.**

## Είδος διαδικασίας

Ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

### IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών

### IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: όχι

### IV.2. Διοικητικές πληροφορίες

### IV.2.1. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία

Αριθ. προκήρυξης στην ΕΕ S: [2018/S 075-166170](#)

### IV.2.8. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη δυναμικού συστήματος αγορών

### IV.2.9. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη διαδικασίας σύναψης σύμβασης υπό τη μορφή προκαταρκτικής προκήρυξης

## Τμήμα V: Ανάθεση σύμβασης

---

Σύμβαση αριθ.: 1

### Τίτλος:

Vállalkozási szerződés az Új Néprajzi Múzeum és Látogatóközpont generálkivitelezési munkáinak elvégzésére

Ανάθεση σύμβασης/τμήματος: ναι

### V.2. Ανάθεση σύμβασης

#### V.2.1. Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης

28/01/2019

#### V.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν: 2

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από ΜΜΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη της ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες από χώρες εκτός ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν με ηλεκτρονικά μέσα: 0

Η σύμβαση ανατέθηκε σε όμιλο οικονομικών φορέων: ναι

#### V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου

Επίσημη επωνυμία: ZÁÉV Építőipari Zrt.

Ταχ. διεύθυνση: Millennium köz 1.

Πόλη: Zalaegerszeg

Κωδικός NUTS: HU Magyarország

Ταχ. κωδικός: 8900

Χώρα: Ουγγαρία

Ο ανάδοχος είναι ΜΜΕ: όχι

#### V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου

Επίσημη επωνυμία: Magyar Építő Zrt.

Ταχ. διεύθυνση: Pillangó utca 28.

Πόλη: Budapest

Κωδικός NUTS: HU Magyarország

Ταχ. κωδικός: 1149

Χώρα: Ουγγαρία

Ο ανάδοχος είναι ΜΜΕ: όχι

**V.2.4. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος**  
Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 25 970 000 000,00 HUF

**V.2.5. Πληροφορίες σχετικά με υπεργολαβία**

## **Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες**

---

### **VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

Ajánlattevők neve, címe és adószáma:

— ZÁÉV Építőipari Zrt. (8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1., Adószám: 10738885-2-20) -  
Magyar Építő Zrt. (1149 Budapest, Pillangó utca 28., Adószám: 10759358-2-44) közös  
ajánlattevő

— Market Építő Zrt. (1037 Budapest, Bojtár utca 53., Adószám: 14776355-2-44)

### **VI.4. Διαδικασίες προσφυγής**

#### **VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5.

Πόλη: Budapest

Ταχ. κωδικός: 1026

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Τηλέφωνο: +36 18828594

Φαξ: +36 18828593

#### **VI.4.3. Υποβολή προσφυγών**

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:  
A Kbt. 148. § szerint.

#### **VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5.

Πόλη: Budapest

Ταχ. κωδικός: 1026

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Τηλέφωνο: +36 18828594

Φαξ: +36 18828593

### **VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

12/02/2019